سبعة ألفاظ معربة (*)

(ا) من حيث المبدأ ، لامانع من التعريب ، طوعاً لقرار المجمع في إجازة استعمال بعض الألفاظ الأعجمية ، عند الضرورة ، على طريقة العرب في تعريبهم (الدورة ١ الجلسة ٣١) .

(ب) ومن حيث المبدأ أيضاً ، لامانع من الاشتقاق من المعرب ، طوعا لقرار المجمع في جواز اشتقاق الفعل من الاسم الجامد المعرب . ووزنه من الثلاثي وغير الثلاثي (الدورة ٢٩ الجلسة ٨) .

(ج) ومن حيث التطبيق ، يقتصر في الاشتقاق من المعرب على الحاجة العلمية .ويعرض ما يوضع من المشتقات من المعرب على المجمع للنظر فيه ، طوعا لقرار المجمع في ذلك . (الدورة ٢٩ الجلسة ٨) .

(د) ومن حيث الأفعال التي أوردها الأستاذ الباحث في غضون بحثه .مشتقة أو مأخوذة من كلمات أعجمية ، ترى اللجنة ألا يقر منها إلا ماصح صوغه العربي ، وساغ في الذوق ، وشاع استعماله في الكتابة والتأليف بوجه عام .

(هـ) وتوافق اللجنة على أن يقر المجمع ما جرى به الاستعمال من تلك الأفعال التي أوردها الباحث ، لمجيء اشتقاقه على وزن عربي صحيح ، ولكونه سائغا في الذوق

(*) صدر القرار في ج ١٠ مؤتمر د ٣٢ سنة ١٩٦٦ (دورة القاهرة) .

— في الجلسة ٣ من مؤتمر د ٣٠ — سنة ١٩٦٤ استمع المؤتمر إلى بحث الأستاذ الدكتور إسحاق موسى الحسيني في « ألفاظ معربة » ، وعقب عليه السادة الأعضاء ، وأحيل البحث إلى لجنة الأصول .

— ونظرت اللجنة في البحث ، وتبين لها أنه تناول موضوع الكلمات المعربة الحديثة ، وعرض طائفة من الصيغ الاشتقاقية لبعض هذه الكلمات ، مقترحا اقرارها ، تيسيرا للتعبير عن مدلولاتها الحضارية العصرية .

— عرضت اللجنة على المؤتمر الكلمات التي استساغتها مما قدمه البحث ، فوافق عليها ' لا كلمة « سفلت » فأحالها إلى لجنة الكيمياء ، وكلمة « مكدم » من المكدام وهو تمهيد الطرق و « جرش » من الجراش وأصله الجراج أو الكراج ، وهو حظيرة السيارات ، فأحيلت كلتاهما إلى لجنة ألفاظ الحضارة .